



# Indice

## STUDI

---

- 7 A. AJRES, *Riferimenti e follow up letterari nei testi del rap polacco*
- 27 S. AULITTO, *La voce “Économie politique” nei dizionari francesi del Settecento e dell’Ottocento*
- 37 T. W. CHRISTIANSEN, *From ballad to rock. A continuing tale of intra- and multi-lingual adaptation*
- 57 L. CORONA, *“Viaggiare fuori dai binari di genere senza deragliare”. Paretimologia di un anglismo*
- 75 J. M. ALONSO FEITO, *Humor y propaganda. El caso de Miguel Mihura y Tono en Unidad (1937)*
- 97 B. GORI, *I linguaggi dell’autodeterminazione e della sorellanza in Novas Cartas Portuguesas*
- 123 M. E. GRANATA, J. O. MERLO, R. PAUVERT, *L’e-tandem in tempi di DAD pandemica. Sperimentazione, teoria e feedback degli studenti*
- 147 U. A. KAUNZNER, *Klischees von Geschlechterrollen im Gesprächsverhalten von Jugendlichen. Dargestellt Anhand von Talkshows*
- 161 F. KOLECI, *Tradurre il testo e ... tradire il contesto*
- 175 V. LEONARDI, *Using cognitive mapping techniques to teach English at university*
- 195 M. MANTELLATO, *Dance as decolonial and partnership praxis. José Limón’s The Moor’s Pavane, a ballet reworking of Shakespeare’s Othello*
- 209 E. MIDDEI, *Nomi di frutti e di piante nel dialetto di Nemi, tra conservazione e innovazione*
- 223 C. FRÜHBECK MORENO, *El imaginario lingüístico de los artículos de opinión de Arturo Pérez Reverte*
- 245 D. PASSA, *“Sunt! That’s French with a cedilla!” Subtitling and dubbing The Boys in the Band into Italian*

- 263 M. G. GOMES DE PINA, *Brevi considerazioni sulle formule allocutive in portoghese europeo usate in testi pubblicitari*
- 277 D. PROLA, *Un Mondo a Parte. Storia di un libro scomodo tra critica ed editoria*
- 293 M. PROVENZANO, C. CAPONE, *Riformulazione e traduzione nel discorso legale delle migrazioni. Un'interpretazione in ELF*
- 307 A. ZUROLO, *Die Zwischenebene der Fachkommunikation. Wissenstransfer in Lehrtexten der Neurologie*

## RECENSIONI

---

- 331 A. L. CHRISTOPHERSON, *Federica Ferrari, Metaphor and persuasion in strategic communication. Sustainable perspectives, Routledge, New York/London, 2020*
- 337 C. NAPPI, *Terminologie e vocabolari. Lessici specialistici e tesauri, glossari e dizionari, Claudio Grimaldi e Maria Teresa Zanola (eds), Firenze University Press, Firenze, 2021*